

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa

Dissertações de

Doutoramento

(1959-2004)



University of Lisbon Centre for English Studies
Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa

Título

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa
III. Dissertações de Doutoramento (1959-2004)

Direcção

João Almeida Flor

Colaboração

Andreia Maratá Lopes

Cláudia Pinto

Mário Semião

Odília Gaspar

Design, paginação e arte final

Inês Mateus - inesmateus@oniduo.pt

Edição

Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa

Impressão e Acabamento

Barbosa & Xavier, Lda. - Artes Gráficas

Tiragem:

500 exemplares

ISBN

972-8886-06-3

Depósito legal

236 827/05

Publicação apoiada pela
FUNDAÇÃO PARA A CIÊNCIA E A TECNOLOGIA

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa

III. Dissertações de Doutoramento (1959-2004)



Lisboa 2005

Apresentação

Com o presente volume, o Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa (CEAUL) concretiza a publicação de uma série de documentos e materiais que, registando factos significativos na evolução da especialidade Anglística em Portugal, constituem subsídios para uma história da investigação científica nesta área das humanidades modernas, desde os meados do século XX.

Quando concluído, o projecto configurará um instrumento indispensável para efectuar o balanço do que tem sido (ou está a ser) feito nesse domínio e permitirá não só definir as tendências e especificidades caracterizadoras da Anglística praticada entre nós, mas também programar, de modo consequente, o caderno de encargos do futuro. De uma e de outra forma, estaremos a reflectir também sobre as relações entre a investigação científica, levada a efeito no CEAUL, e a sua aplicação prática, sobretudo no Departamento de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa, para a formação dos quadros académicos superiores, o que, por efeito de multiplicação, acaba sempre por se repercutir igualmente noutros níveis do sistema educativo. Por fim, e no que diz respeito aos últimos vinte cinco anos, podemos avaliar qual o contributo concreto trazido pelos investigadores do CEAUL ao horizonte da Anglística contemporânea, em resultado de múltiplos diálogos, permutas e interações, estabelecidos no intercâmbio com instituições congéneres.

Como primeira contribuição para um projecto tão amplo, decidimos reunir o elenco das Dissertações apresentadas na secção de Filologia Germânica (até 1974) e no Departamento de

Estudos Anglísticos (depois dessa data) da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Tais trabalhos visaram a obtenção dos graus académicos de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento, no campo da Literatura, da Cultura e da Linguística, vinculadas ao espaço cultural britânico e, por extensão, ao mundo da anglofonia. Tomada no seu conjunto, esta produção ensaística, distribuída por mais de seis décadas, define temáticas, metodologias e procedimentos científicos que correspondem às expectativas da instituição universitária e, em boa medida, reflectem orientações do ensino pré- e pós-graduado, quer este tenha decorrido de modo regular, formal e escolarizado, quer se tenha revestido de um carácter menos estruturado, como a princípio acontecia.

No que se refere à Licenciatura, a legislação em vigor entre 1932 e 1957 já previa a obrigatoriedade da elaboração de um ensaio científico em final do curso, como complemento da formação universitária de base e como requisito imprescindível à concessão do grau respectivo. Todavia, nessa fase, documentada a partir da década de quarenta, as pesquisas e reflexões levadas a efeito dependiam, quase em exclusivo, da iniciativa pessoal e desenquadrada do candidato e da sua capacidade de conceber e executar um programa de trabalho, em regime autodidáctico. Como é natural, salvo raríssimas (logo honrosas) excepções, na maior parte dos casos, este condicionalismo reflectia-se negativamente na qualidade científica do produto final apresentado.

Só o preenchimento desta lacuna viria contribuir para solucionar o problema, por aplicação do diploma que instituiu a Reforma das Facul-

dades de Letras, vigente desde 1957 até 1974. Mantendo a exigência de se elaborar uma Dissertação de Licenciatura, defendida em provas públicas no termo do curso, desta vez o legislador instituiu um espaço lectivo propedêutico, de carácter seminarial e tutorial, com o objectivo de familiarizar o candidato com a problemática genérica da investigação científica no domínio das humanidades e, simultaneamente, resolver questões concretas, colocadas pelo tema seleccionado para estudo.

É certo que, na prática, esse objectivo se encontrava amiúde prejudicado pelo número excessivo de participantes, pela extrema diversidade dos seus interesses e pela impossibilidade de se recrutarem docentes e/ou investigadores, com especialização em tantas e tão diferentes matérias versadas. Ainda assim, logo que começaram a sentir-se os efeitos do ordenamento curricular de 1957, e mais intensamente na década de 1964-1974, o nível médio atingido sobe de forma muito sensível, de tal sorte que a investigação anglística, reflectida nas dissertações da Universidade de Lisboa, pôde continuar algumas linhas ainda reminiscentes do paradigma neopositivista nos estudos filológicos, mas manifesta abertura ao arranque e consolidação do movimento estruturalista que, na época, marcava as pesquisas linguísticas, literárias e culturais, um pouco por toda a parte.

O período compreendido entre 1974 e 1980 representou um tempo de ruptura e mutação na continuidade dos Estudos Anglísticos olisiponenses. Logo em 1974, a abolição da obrigatoriedade da dissertação académica na Licenciatura, a reformulação profunda dos conteúdos pedagógicos e da própria metodologia de ensino, bem como a instituição de modelos de pesquisa colectiva constituíram factores de transformação da matriz universitária, na criação e transmissão do saber.

A despeito de algumas tentativas avulsas para inverter a situação, podemos dizer que só nos princípios da década de oitenta se detectam sinais de retoma da responsabilidade científica individual, desta vez associada ao Mestrado. Mantendo-se o patamar da Licenciatura, entram em funcionamento cursos escolarizados de Mestrado em Estudos Anglísticos, grau que a Universidade de Lisboa passa a conceder, após um período de estudo de quatro anos, dois dos quais inteiramente dedicados à preparação de

uma dissertação académica com supervisão efectiva e contínua, com frequência assegurada por investigadores seniores do CEAUL. Com alguns ajustamentos e adaptações, esse é o esquema geral que ainda hoje conhecemos.

Se a Licenciatura e o Mestrado constituem o horizonte da maioria dos candidatos, o Doutoramento, a princípio quase exclusivamente associado à progressão na carreira docente universitária, tem alargado os seus atractivos a um público potencial mais vasto. Esta circunstância acaba por se repercutir no nível de exigência e expectativa que os trabalhos tendem a cumprir, no que respeita à inovação do projecto, à originalidade de perspectiva, ao rigor da conceptualização, à produtividade teórica, à aplicação de modelos em estudos de caso, em suma, à contribuição crítica para o avanço científico na área Anglística. Também aqui deve salientar-se o papel relevante do CEAUL que dirige muitos dos trabalhos em curso, procura disponibilizar meios materiais ou humanos e faculta estruturas logísticas adequadas.

Em síntese, a consulta da presente série de catálogos de Dissertações de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento em Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa permite estudar aspectos das nossas relações científicas interculturais, a partir da Segunda Guerra Mundial, e ajuda a documentar a história da recepção crítica e valorativa das culturas anglófonas entre nós.

Sublinhemos ainda que o objectivo prioritário foi produzir um instrumento de trabalho funcional que descreva o conteúdo científico das espécies bibliográficas recenseadas e torne mais proveitoso e expedito o seu acesso nos acervos respectivos. Assim, todas as informações recolhidas provêm da consulta directa das próprias obras, sem prejuízo de cotejo com as bases de dados existentes na Biblioteca da Faculdade de Letras de Lisboa, instituição credora do nosso reconhecimento.

A terminar, registemos que esta iniciativa se concretiza mediante o apoio financeiro da Fundação para a Ciência e a Tecnologia ao CEAUL, sob a forma de bolsas de investigação concedidas aos nossos mais jovens colaboradores.

João Almeida Flor
Coordenador Científico do CEAUL

01. AUTOR **Adelaide Victória Pereira Grandela Meira Serras**
TÍTULO **Virtude e Progresso: Um Estudo sobre o Pensamento Ético-Social de Bernard Mandeville**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1993
COTA TD-CUL 1
ÍNDICE I - Introdução • II - A Grã-Bretanha: Da Revolução Gloriosa ao Estabelecimento Hanover • III - No Limiar de Setecentos: Esboço Sócio-Económico • IV - A Natureza Humana • V - A Sociedade • VI - Conclusão

02. AUTOR **Alcinda Maria Pinheiro de Sousa**
TÍTULO ***As the Eye - Such the Object*: Da Arte e da Ciência em William Blake**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1988
COTA TD-LIT 48
ÍNDICE Nota sobre os Textos • Introdução • Primeira Parte - Arte e Ciência • Capítulo I - O Conflito • Capítulo II - A Diferença • Segunda Parte - Los e Urizen • Capítulo I - A Negação • Capítulo II - O Contrário • Conclusão • Ilustrações • Apêndice

03. AUTOR **Alexandra Assis Rosa Queiroz de Barros**
TÍTULO **Tradução, Poder e Ideologia: Retórica Interpessoal no Diálogo Narrativo Dickensiano em Português (1950-1999)**
ÁREA Estudos de Tradução
ANO 2003
COTA TD-CUL 13-14
ÍNDICE Introdução • 1. Estudos Descritivos de Tradução (EDT) • 2. Análise de *corpora* em Estudos Descritivos de Tradução (EDT) • 3. Estudos Descritivos de Tradução, Gramática Sistémico Funcional, Semântica, Crítica Linguística e Heteroglossia Bakhtiniana • 4. Apresentação Sumária do Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Narrativo Literário • 5. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais no Diálogo Explícito entre as Personagens • 6. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais no Diálogo Implícito entre Narrador e Narratário • 7. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Narrativo Literário • 8. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Explícito entre as Personagens: Pronúncias e Dialectos Literários • 9. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Explícito entre as Personagens: Registos Literários (Formas e Modos de Tratamento) • 10. O Modelo de Análise de Heteroglossia e Relações Interpessoais no Diálogo Implícito entre Narrador e Narratário: Formas de Relato do Discurso das Personagens • 11. Normas Hipotéticas sobre Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Narrativo Literário • 12. Questões Preliminares a considerar na Constituição de um *corpus* • 13. A Concepção do *corpus* Paralelo de Narrativa Literária Inglês/Português • 14. A Criação do *corpus* Paralelo Electrónico • 15. Metodologia de Análise Semi-automática de Unidades Frásicas (UTP e UTC) • 16. Análise de Variáveis Contextuais de Tradução da Obra Dickensiana 1950-1999 • 17. Análise de Regularidades de Correspondência Frásica no *corpus* Paralelo • 18. A Tradução do Diálogo Implícito entre Narrador e Narratário: Análise da Tradução das Componentes Dialogal e não Dialogal • 19. A Tradução do Diálogo Implícito entre Narrador e Narratário: Análise da Tradução de Formas de Relato • 20. A Tradução do Diálogo Explícito entre as Personagens: Análise da Tradução de Pronúncias e Dialectos Literários • 21. A Tradução do Diálogo Explícito entre as Personagens: Análise da Tradução de Registos Literários (Formas e Modos de Tratamento) • 22. O Diálogo Implícito entre o Tradutor Implícito e o Leitor Implícito do TC • 23. Normas Tradutórias sobre Heteroglossia e Relações Interpessoais na Tradução do Diálogo Narrativo Dickensiano (Portugal, 1950-1999) • Conclusões • Apêndices

04. AUTOR **Álvaro Luís Antunes Pina**
 TÍTULO **Thomas Hardy e o Romance Inglês: Estudo Crítico**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1974
 COTA TD-LIT 22
 ÍNDICE Introdução • Parte Primeira: Em Argumento Avaliativo • I - Hardy e o Romance • II - O Narrador Hardiano • III - O Equívoco de Wessex • Parte Segunda: Em Exame Appreciativo • I - *The Mayor of Casterbridge* • II - *The Woodlanders* • III - *Tess of the d'Urbervilles* • Parte Terceira: Em Conclusão Crítica • I - *Jude the Obscure*
05. AUTOR **Ana Laura Metelo Valadares de Araújo**
 TÍTULO **O Uso da Língua Materna na Aula de Inglês como Língua Estrangeira**
 ÁREA Linguística Aplicada
 ANO 2003
 COTA TD-L 64-66
 ÍNDICE Capítulo I: O Problema • 1. Introdução • 2. Colocação do Problema • 3. Expectativas do Estudo • 4. Delimitação do Problema • 5. Justificação e Significado do Problema • Capítulo II: Revisão da Literatura • 1. Quadro Referencial Teórico • 2. Uso da Língua Materna na Aula • 3. Estudos sobre o Uso da Língua Materna na Aula de Língua Estrangeira • Capítulo III: Método • 1. Rationale da Investigação • 2. Design do Estudo • 3. Contexto e Participantes • 4. Dados: A Transcrição • Capítulo IV: Análise • 1. Segmentação • 2. O Sistema de Análise • Capítulo V: Resultados e Discussão • 1. Quantidade e Distribuição do Uso da Língua Materna • 2. Principais Actos Discursivos realizados em Língua Materna • 3. Conclusões • 4. Nota Final • Apêndices • Aulas Transcritas
06. AUTOR **António Ernesto de Brito Botelho de Amaral**
 TÍTULO **Ezra Pound: Uma Leitura Orientada para *The Cantos***
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1993
 COTA TD-LIT 105
 ÍNDICE Nota Introdutória • Capítulo I • Capítulo II • Capítulo III • Apontamento Final
07. AUTOR **Carlos A. M. Gouveia**
 TÍTULO **O Amansar das Tropas: Linguagem, Ideologia e Mudança Social na Instituição Militar**
 ÁREA 1997
 ANO Linguística Aplicada
 COTA TD-L 41
 ÍNDICE Introdução: Problemática, Objectivos e Objectos de Análise • 1. Análise Crítica do Discurso: Perspectivas e Problemas • 2. Aproximação ao Objecto • 3. Análise I: *Regulamento de Disciplina Militar* • 4. Análise II: *Soldier, Magazine of the British Army* • 5. Análise III: *The New York Times* • 6. Plano de Conjunto • Conclusão • Anexos
08. AUTOR **Eugénia Maria Vila Sequeira Madail**
 TÍTULO **Edward Gibbon: Historiador de Si Próprio - Textos e Contextos de uma Retrospecção Autobiográfica**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TD-LIT 102
 ÍNDICE I. Introdução: Do Autor, da Obra e das Opções de Estudo • II. Aprendizagem e Empenho Crítico • III. *The Decline and Fall of the Roman Empire*: Referências em Textos Autobiográficos • IV. Olhares Retrospectivos: Estudos para uma Autobiografia

09. AUTOR **Fernando de Mello Moser**
 TÍTULO **Charles Williams: Demanda, Visão e Mito**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1969
 COTA TD-LIT 18
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I: A Formação Inicial de Williams • Capítulo II: Williams e a Tradição Anglicana - 1 • Capítulo III: Williams e a Tradição Anglicana - 2 • Capítulo IV: A Primeira Fase Poética • Capítulo V: O Processo Gnoseológico • Capítulo VI: Mundividência e Temática - 1 • Capítulo VII: Mundividência e Temática - 2 • Capítulo VIII: O Processo Poético • Capítulo IX: A Realização Literária • Capítulo X: O Termo da Demanda • Conclusão
10. AUTOR **Irene Truninger de Albuquerque**
 TÍTULO **A Revolução Científica na Inglaterra Seiscentista e a Comunicação do Saber**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1978
 COTA TD-L 25
 ÍNDICE 1. Introdução • Primeira Parte - O Conteúdo Histórico • 2. O Mundo Antigo e o Mundo Moderno • 2.1. A Herança do Passado • 2.2. A Querela dos Antigos e dos Modernos • 2.3. Os Modernos • Segunda Parte - Problemas da Comunicação do Saber • 3. Linguagem e Comunicação • 3.1. A Comunicação, Função da Linguagem • 3.2. A Comunicação Científica • 4. A Comunicação Científica de Bacon a Sprat • 4.1. Gêneros e Formas • 4.2. O Estilo • 5. Conclusão Geral
11. AUTOR **Isabel Maria da Cunha Rosa Fernandes**
 TÍTULO **Metapsicologia e Dissonância no Romance de D. H. Lawrence**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1987
 COTA TD-LIT 69-70
 ÍNDICE I. Introdução • Pressupostos Metodológicos • A Crítica e Lawrence • A Escolha do *corpus* • II. Metapsicologia e o Romance de Lawrence • O Romance Metapsicológico: Ruptura ou Tradição • A Visão Filosófica • A Técnica Narrativa • III. Dissonância e o Romance de Lawrence • A Dissonância como Termo Literário • A Dissonância e a Apologia Lawrenciana do Romance • Factores Biográficos • IV. *The Rainbow* • A Génese • *Sons and Lovers* • O "Método Exhaustivo" • O Esforço da "Ficção Suprema" • V. *Women in Love* • A Linguagem em Foco: Suas Funções • A Palavra • A Dramatização da Incerteza • VI. *Aaron's Rod*, *Kangaroo* e *The Plumed Serpent* • *Aaron's Rod* • *Kangaroo* • *The Plumed Serpent* • VII. *Lady Chatterley's Lover* • Da Inspiração à Aspiração • VIII. Nota Conclusiva
12. AUTOR **Jeffrey Scott Childs**
 TÍTULO **Mark Strand and the Unravelling of Romanticism**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2004
 COTA TD-LIT 159
 ÍNDICE Introduction • I. Loose Ends Loosening • II. Keeping Things Whole • III. The Colors of Arrival • IV. The Scars of Plenty • V. A Brilliant Limitation

13. AUTOR **João A. Soares Carvalho**
TÍTULO **Jonathan Swift: Contexto, Vocação, Expressão Literária**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1986
COTA TD-LIT 46
ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Situação Política em Inglaterra e na Irlanda durante a Menoridade de Swift • Capítulo II - Swift e a Situação Jurídico-Teológica da Igreja de Inglaterra • Capítulo III - Swift entre Whigs e Tories • Capítulo IV - Escritos Políticos Irlandeses: *As Drapier's Letters* • Capítulo V - A Sátira: Expressão Literária de Swift • Conclusão
14. AUTOR **João Ernesto de Almeida Flor**
TÍTULO **O Poeta, a Verdade e as Máscaras: Leitura de Robert Browning**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1976
COTA TD-LIT 27
ÍNDICE I. Caminhos para a Leitura • II. Herança e Aprendizagem • III. Metamorfoses do Amor • IV. A Invenção do Eu dos Outros • V. Três Planos do Discurso • VI. O Anel da Verdade • VII. Concluir
15. AUTOR **João Ferreira Duarte**
TÍTULO **W. H. Auden nos Anos 30: A Literatura e a Crise**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1985
COTA TD-LIT 71
ÍNDICE Introdução: O Círculo Audeniano • Primeira Parte: Os Três Conceitos Fundamentais do Literário • 1. Da Especificidade • 2. Da Materialidade • 3. Da Historicidade • Segunda Parte: Práticas do Discurso Audeniano • 4. Representações do Sujeito • 5. Iconografia da Crise • 6. O Circo Audeniano
16. AUTOR **Joaquim Manuel Magalhães**
TÍTULO **Consequência da Literatura e do Real na Poesia de Dylan Thomas**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1979
COTA TD-LIT 36
ÍNDICE Nota Introdutória • Primeira Parte - A Questão da Poesia • Segunda Parte - Uma Tradição para a Poesia de Dylan Thomas • Terceira Parte - Dylan Thomas: Poeta do Quotidiano Pessoal e Colectivo
17. AUTOR **Joaquim Monteiro-Grillo**
TÍTULO **Gerard Manley Hopkins: A Unidade Espiritual da sua Vida e Obra**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1959
COTA TD-LIT 14
ÍNDICE Prefácio • Capítulo I: Considerações Prévias e Primícias Poéticas • Capítulo II: Oxford, A Conversão e a Poesia • Excurso I: Três Poesias do Período de Oxford • Capítulo III: O Noviciado, A Descoberta de Duns Escoto e a Aprendizagem do Galês • Capítulo IV: O Renascer da Fénix, A Poética Hopkinsiana e sua Genealogia • Excurso II: "The Wreck of the Deutschland", O Plano Real e o Sentido Sobrenatural • Capítulo V: O Padre e o Poeta, A Poesia como Visão Sacramental do Mundo, O Soneto Hopkinsiano • Capítulo VI: "A Terceira Provação", "Os Sonetos Terríveis", Resignação e Morte • Apêndice: Documentos e Gravuras

18. AUTOR **Júlia Dias Ferreira**
TÍTULO **Uma Retórica da Tolerância: Os Processos da Ironia na Obra de Chaucer**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1981
COTA TD-LIT 38
ÍNDICE I. Introdução: Chaucer, a Crítica e a Ironia • II. A Ironia nas Visões Oníricas • III. Ironia e Ordem Universal • IV. Objectos da Ironia: Tipos Sociais e Convenções Literárias • V. Funções da Ironia: Perspectivação Cômica, Satírica e Sintética • VI. Conclusão: Chaucer, Medieval e Moderno
19. AUTOR **Júlio Carlos Viana Ferreira**
TÍTULO **Thomas Hobbes: Estratégia de Subversão na Cultura Inglesa Seiscentista**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1991
COTA TD-LIT 90
ÍNDICE 1. Introdução • 2. Humanismo, História e Ciência na Génese da Filosofia de Hobbes • 2.1. "The Highest of Time" • 2.2. Humanismo e História • 3. Do Atomismo Clássico ao Mecanismo de Hobbes • 3.1. Difusão do Epicurismo em Inglaterra (1585-1660) • 3.2. O Materialismo "epicurista" de Hobbes e as Reacções dos Contemporâneos • 3.3. Hobbes e o Atomismo • 4. Uma Estratégia de Subversão • 4.1. Revolução Científica, Revolução Cultural • 4.2. Corpos e Movimentos • 4.3. A Secularização do Poder • 5. Conclusão
20. AUTOR **Luísa Maria Rodrigues Flora**
TÍTULO **De Olhos Abertos para a Espiral dos Tempos: Aprendizagem do Romance de Doris Lessing**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1987
COTA TD-LIT 60
ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Exílio e Sobrevivência • Capítulo II - O Círculo da Violência • Capítulo III - Demandas • Capítulo IV - A Escrita em Reflexão • Capítulo V - Viagens
21. AUTOR **Maria Adelaide de Castro Ramos**
TÍTULO **Modos de Ser Inglês: Uma Leitura de Philip Larkin**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1995
COTA TD-LIT 112
ÍNDICE Introdução • I Parte: Realidades Inglesas • II Parte: Em Busca da Inglaterra Habitável • III Parte: Ambivalência e Complementaridade • Conclusão

22. AUTOR **Maria Angélica Varandas**
 TÍTULO **A Voz no Bestiário: Ecos da Raposa na Literatura Inglesa Medieval**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TD-LIT 152
 ÍNDICE Introdução • I. A Idade Média e o Bestiário • 1. O Bestiário enquanto Género • 2. A Ciência na Idade Média • 3. A Enciclopédia Cristã Ilustrada do Mundo Animal • II. O Texto e a Voz • 1. “No Princípio existia o Verbo”: As Origens Orais da Literatura Medieval • 2. “O Verbo estava em Deus; e o Verbo era Deus”: A Voz, a Escrita e a Religião • 3. “E o Verbo fez-se Homem”: A Voz e a Escrita • 4. “E veio habitar connosco”: A Voz e a Memória • 5. *Speculum Dei*: O Livro da Natureza e o Livro das Criaturas • 6. *Verbum* e *Scriptura* • III. A Palavra e a Imagem • 1. A Imagem como Escrita • 2. A Relação Texto/Imagem no Bestiário • IV. A Voz no Bestiário • 1. No Tempo em que os Animais falavam: A Dimensão Oral do Bestiário • 2. Pequeno Bestiário Vocal • 3. A Raposa: A Voz da Mentira • V. A Voz em “The Nun’s Priest Tale” • 1. Os *Canterbury Tales* e o Bestiário • 2. “For thilke tyme (...) Beestes and briddes koude speke and synge” • 3. A Interação Som/Imagem • 4. Moral da História • Conclusão • Apêndices
23. AUTOR **Maria Carminda Bernardes Silvestre**
 TÍTULO **Permanência e Mudanças nas Relações de Género no Discurso Empresarial: Das Representações às Práticas de Chefia - Um Estudo de Análise Crítica do Discurso**
 ÁREA Linguística Aplicada
 ANO 2003
 COTA TD-L 73
 ÍNDICE Introdução • Capítulo 1: Pressupostos Teóricos • 1.1. Discurso Empresarial • 1.2. Estudos do Género • 1.3. Análise Crítica do Discurso • 1.4. A Gramática Sistémico Funcional como Teoria e Recurso Analítico Complementar • Capítulo 2: Metodologia • 2.1. Aproximação aos Métodos: Algumas Questões de Natureza Teórica, Prática e Ética • 2.2. Corpora • Capítulo 3: Política de Igualdade *versus* Práticas Diferenciadas do Género • 3.1. Enquadramento Legal do Discurso da Igualdade • 3.2. Análise Descritiva da Distribuição de Homens e Mulheres • 3.3. Estudo dos Coeficientes de Correlação entre as Variáveis de Género, Formação, Idade e Posição de Chefia • 3.4. Estudo do Teste para Duas Amostras Independentes • 3.5. Análise das Formas de Tratamento • Capítulo 4: A Linguagem como Representação • 4.1. Produção e Circulação de Significados através dos *media* • 4.2. O Papel das Revistas Profissionais na Criação, Manutenção e Reprodução de Posições de Sujeito: O Caso de *The Economist* • 4.3. Análise da Rubrica *Face Value* da Revista *The Economist* • 4.4. *The Economist*: “Traversando” Espaços como Forma de Controlo Global de Posições de Sujeito • Capítulo 5: Linguagem e Práticas Empresariais • 5.1. O Discurso Oral: Notas Introdutórias • 5.2. O Papel dos Marcadores do Discurso • 5.3. Reuniões Empresariais: Formas de Controlo • Capítulo 6: Das Representações às Práticas de Chefia • Conclusão • Anexos
24. AUTOR **Maria Eduarda Carvalho Barbosa Ferraz de Abreu**
 TÍTULO **Diálogo Polémico: Ideologias, Tradições e Convenções em *Arcadia* de Sir Philip Sidney**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1989
 COTA TD-LIT 79
 ÍNDICE I. Introdução • II. *Arcadia* e a Tradição do Romance • III. *Arcadia* e a Tradição do Pastoral • IV. Construção da Polémica • V. Conclusão

25. AUTOR **Maria Eduarda Ramos de Medeiros Lino Gaspar**
 TÍTULO **Playing upon Play: Descrição Semântico-Diacrónica de um Verbo em Inglês**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1988
 COTA TD-L 19
 ÍNDICE Introdução • I. A Palavra e o Verbo • II. Teoria de Valência • III. Teoria de Caso • IV. Aplicação a Textos dos Séculos XIV e XVI • V. Análise Linguística do Verbo *play* • Conclusão
26. AUTOR **Maria Helena Ribeiro de Paiva Correia Gomes de Vallera**
 TÍTULO **A Ilusão da Liberdade: Abordagem Semiótica para uma Teoria da Comédia**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1978
 COTA TD-LIT 29-30
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I: *A Midsummer Night's Dream* • Capítulo II: *As You Like It, The Tempest, The Two Gentleman of Verona, The Merry Wives of Windsor, Much Ado About Nothing, Love's Labour's Lost, The Taming of the Shrew, Twelfth Night, The Winter's Tale* • Capítulo III: *The Comedy of Errors, Measure for Measure, The Merchant of Venice, All is Well that Ends Well* • Capítulo IV • Capítulo V • Capítulo VI: *A Midsummer Night's Dream* - Quadro de Determinação do Ponto de Vista • Capítulo VII • Conclusão
27. AUTOR **Maria Helena Serôdio Pereira**
 TÍTULO **John Osborne, John Arden e a Condição de Representar no Texto Dramático**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1983
 COTA TD-LIT 43
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte: Aproximação a um Tempo Social • I. Para uma Noção de Tempo Social • II. A Enunciação de uma Crise • 1. A Crise Difusa • 2. O Discurso Político da Crise • 3. A Acção Política e a Problematização do Consenso • III. O Espírito de Protesto • 1. A Aceitação e o Protesto • 2. Uma Figura de Protesto no Perfil Social do "Teddy Boy" • 3. Alguma Contestação em Movimento • IV. O Movimento dos *Angry Young Men* como Expressão Contraditória de um Tempo Social • 1. A Polémica em torno do Movimento • 2. O Manifesto de Unidade e Contradição • 3. A sua Intervenção Cultural: Elementos para o Processo de uma Revolução Cultural • Segunda Parte: Percorso de Leitura e Reflexão • I. O Processo do Drama • 1. A Prática Literária e Teatral: A Especificidade de cada uma e Modo de as articular • 2. A Condição de uma Leitura Textual • 3. Processos comparados de Escrita Dramática • 4. Enunciação Temática e Escrita Pessoal • II. *Look Back in Anger* ou a História que se escreve no Gesto Individual • 1. A Condição do Texto: *Look Back in Anger* • 2. A Articulação de uma Identidade no Drama Osborniano • III. *Serjeant Musgrave's Dance* ou o Indivíduo no Horizonte de uma Realidade Contraditória em Devir • 1. A Construção do Texto: *Serjeant Musgrave's Dance* • 2. A Articulação de uma Identidade no Drama Ardeniano • Conclusão

28. AUTOR **Maria Isabel Sampaio Vieira Barbudo**
 TÍTULO **As Fronteiras de um Compromisso - Um Confronto entre Duas Opções Estéticas no Drama Vitoriano: A de Oscar Wilde e a de George Bernard Shaw**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1987
 COTA TD-LIT 64
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte: O Crepúsculo de uma Era • I. As Duas Últimas Décadas no Século XIX: Época de Decadência ou Renovação? • I.1. A Especificidade Contextual do Período • II. O Drama como Espaço Nevralgico na Adopção das Novas Correntes Estéticas • II.1. Panorama Teatral da Era Vitoriana até à Década de 1880 • II.2. A Bipolarização Estética projectada no Espaço Dramatúrgico • II.3. A Peculiaridade do Caso Inglês • Segunda Parte: Oscar Wilde e George Bernard Shaw – A Teoria como Manifesto de Intenções • I. Génese da Produção Teórica de Oscar Wilde e de G. Bernard Shaw • II. Análise dos Textos Teóricos • II.1. O Discurso da Rejeição • II.2. Declaração de Princípios • III. A Antinomia de Dois Formulários Estéticos • Terceira Parte: A Praxis Possível • I. O Percurso Dramatúrgico de Oscar Wilde (Temática e Estrutura Formal) • I.1. As Primeiras Peças ou um Início Ambíguo • I.2. *Salomé* - Um Auspicioso Gesto de Coragem • I.3. As Comédias de Costumes - Um Recuo Inevitável • I.4. *The Importance of Being Earnest* - Uma Descoberta Tardia • II. A Dramaturgia Oitocentista de G. Bernard Shaw (Temática e Estrutura Formal) • II.1. *Plays Unpleasant* - A Intenção levada à Prática • II.2. *Plays Pleasant* - A Cedência Necessária • II.3. *Plays for Puritans* - A *via media* Shaviana • Quarta Parte: Os Contornos de uma Plataforma Comum • I. Os Caminhos da Renúncia • I.1. A Recepção como Factor Determinante • I.2. O Espaço Concomitante na *praxis* dos Dois Autores • I.3. Os Horizontes da Individualidade Remanescente • II. O Compromisso Wildeano: Um Paradoxo • III. O Compromisso Shaviano ou os Meandros de uma Solução Reformista • Conclusão
29. AUTOR **Maria Isabel Ponte Gonçalves de Salazar Casanova**
 TÍTULO **Actos Illocutórios Directivos: A Força do Poder ou o Poder da Persuasão**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1989
 COTA TD-L 21
 ÍNDICE Introdução • I. Actos Illocutórios • 1. J. L. Austin e os Actos Performativos • 2. J. Searle e a Tipologia dos Actos Illocutórios • II. Formas Directas de Expressão dos Actos Directivos • 1. Frases Imperativas • 2. Formas Supletivas do Imperativo • 3. Verbos Illocutórios Directivos • III. Formas Indirectas de Expressão dos Actos Directivos • 1. Frases Declarativas • 2. Frases Interrogativas • 3. Frases com Omissão de Predicador Verbal
30. AUTOR **Maria de Jesus Crespo Candeias Velez Relvas**
 TÍTULO **Actos Biográficos do Renascimento Inglês: Os Exemplos de Thomas More, Francis Bacon e George Cavendish**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2001
 COTA TD-LIT 147
 ÍNDICE Prefácio • Capítulo I: Biografia, História e Historiografia no Renascimento Inglês • Capítulo II: *The History of King Richard the Third* • 1. Texto Problemático • 2. A *Vida* de Ricardo III narrada por Thomas More • Capítulo III: *The History of the Reign of King Henry the Seventh* • 1. O Texto • 2. A *Vida* de Henrique VII narrada por Francis Bacon • Capítulo IV: *The Life and Death of Cardinal Wolsey* • 1. O Texto • 2. A *Vida* de Thomas Wolsey narrada por George Cavendish • Capítulo V: As *Vidas* como Actos Biográficos: Notas de Conclusão

31. AUTOR **Maria Josefa Godelieva Anna Boucherie Mendes**
 TÍTULO ***Collected Poems* de Stevie Smith: A Palavra do Medo**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TD-LIT 99
 ÍNDICE Introdução • I. Percurso Biográfico e Literário de Stevie Smith (1902-1971) • II. Questões Críticas e Tradições Poéticas • III. Sob o Signo de Hermes: Os *Collected Poems* de Stevie Smith como Macrotexto • IV. A Palavra Maculada e a Estética Intermitente de Stevie Smith • V. A Seriedade do Jogo Poético de Stevie Smith • Conclusão
32. AUTOR **Maria Luísa Fernandes Azuaga**
 TÍTULO **Compostos em Shakespeare: Um Estudo de Relações Semânticas**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1994
 COTA TD-L 35
 ÍNDICE I - Introdução: Morfologia em Pano de Fundo • 1. Modelos Pré-Generativistas • 2. Abordagens Generativistas Iniciais • 3. Modelos Lexicalistas • 4. Questões Clássicas em Morfologia Actual • II - Compostos: Identificação e Classificação • 1. Critérios de Identificação • 2. Princípios de Classificação • 3. Casos Problemáticos • III - Compostos Nominais: Explicação • 1. Teoria Transformacional (Lees, 1960) • 2. Teoria Lexicalista Transformacional (Roeper e Siegel, 1974) • 3. Teoria da Adjunção (Allen, 1978) • 4. Teoria das Funções Gramaticais (Selkirk, 1981 e 1982) • 5. Teoria da Ligação Argumental (Lieber, 1983) • IV - Compostos N-N em Shakespeare • 1. Critérios para a Selecção do *corpus* • 2. Descrição do *corpus* • 3. Relações Semânticas • V - Compostos N-N em Shakespeare: Classes Semânticas • 1. Constituição • 2. Pertença • 3. Semelhança • 4. Localização • 5. Finalidade • 6. Actividade • 7. Copulativa • VI - Conclusão • VII - Anexos
33. AUTOR **Maria Luísa Homem Leal de Faria Geraldês Barba**
 TÍTULO **Thomas Carlyle e o Sentido da Ordem**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1986
 COTA TD-CUL 11
 ÍNDICE Introdução • I Capítulo - A Apreensão do Presente: Uma Leitura dos Sinais dos Tempos • II Capítulo - A Ordem Interior: A Procura de Identidade e a Autobiografia • 1. O Contexto da Questão da Identidade • 2. Reflexões Autobiográficas Preliminares a *Sartor Resartus* • 3. *Sartor Resartus* • III Capítulo - A Ordem na Vida: A Prática da Biografia • 1. Primeiros Trabalhos • 2. Desenvolvimento do Ensaio Biográfico-Crítico • 3. O Idealismo Alemão • 4. O Exemplo de Goethe • 5. Para uma Teoria da Biografia • IV Capítulo - A Ordem no Tempo: A Prática da História • 1. Da Crítica Literária à História • 2. O Devir Histórico • 3. O Indivíduo na História • 4. O Facto Histórico • 5. Objectividade e Intuição • 6. A Revolução Francesa • V Capítulo - A Ordem no Presente: Governar e Obedecer • 1. A Lição dos Heróis • 2. O Caos Social • 3. As Teorias sobre a Organização do Poder • 4. O Passado e o Presente: Da Ordem ao Caos, da Autoridade à Anarquia • 5. A Possibilidade de Organização no Futuro: A Autoridade • 6. O Regresso ao Passado • Reflexão Final

34. AUTOR **Maria Margarida Afonso de Passos Morgado**
TÍTULO **À Margem do Adulto: Quatro Estudos sobre a Construção Cultural da Criança**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1999
COTA TD-CUL 8
ÍNDICE Introdução • 1. A Investigação Cultural da Criança • 2. Estudos Culturais, Textos e Criança. A Relação Difícil • 3. Para Adultos e para Crianças • 4. Questões Clássicas em Morfologia Actual • 5. Quatro Estudos sobre as Literaturas e os Textos da Criança • 5.1. Estudo 1: Raparigas • 5.2. Estudo 2: A Inquietadora Estranheza da Vida Familiar • 5.3. Estudo 3: A Voz do Monstro • 5.4. Estudo 4: Os Espaços da Criança
35. AUTOR **Maria Margarida Morujão Fragoso Tavares de Bettencourt**
TÍTULO **Relação e(m) Conflito na Poesia de Gerard Manley Hopkins**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1993
COTA TD-LIT 101
ÍNDICE Introdução: • Capítulo I - Confrontando o Eu • Capítulo II - Deus: Uma Visão em Contraponto • Capítulo III - Naufrágio e Colheita • Conclusão
36. AUTOR **Maria Salomé Figueirôa Navarro Machado**
TÍTULO **Percursos da Sátira e da Moralidade na Comédia de Ben Jonson**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1993
COTA TD-LIT 103
ÍNDICE Introdução • Contextos • 1. Tradição • 2. Inovação • 3. A Comédia e as Tradições Literárias • 4. A Função da Sátira • 5. A Moralidade e a Comédia Isabelino-Jacobiana • Percursos da Sátira e da Moralidade na Comédia de Ben Jonson • 1. A Amálgama da Tradição • 2. A Arquitectura da Plenitude • 3. Os Percursos Repensados
37. AUTOR **Maria Teresa Barbieri de Ataíde Malafaia**
TÍTULO **Os Caminhos da Perfeição: Estudo sobre o Pensamento Político e Social na Obra Ensaística de Matthew Arnold**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1988
COTA TD-CUL 9
ÍNDICE Introdução • Cronologia Arnoldiana • Capítulo I: A Formação da Consciência • Capítulo II: A Libertação Intelectual • Capítulo III: A Educação enquanto Via de Demanda • Capítulo IV: Da Crítica à Cultura • Capítulo V: A Filosofia Política e Social • Capítulo VI: O Interpretar da Religião • Conclusão
38. AUTOR **Maria Teresa Gomes Ferreira de Almeida Alves**
TÍTULO **Saul Bellow: Leitor de Ficção - Autor de Ficção**
ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
ANO 1987
COTA TD-LIT 62
ÍNDICE I. Introdução • II. Tentativas • III. Raízes • IV. Continuidades • V. Conclusão

39. AUTOR **Maria Teresa de Salter Cid Gonçalves**
 TÍTULO **Sobreviver pelo Riso: A Escrita de Nathanael West**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1988
 COTA TD-LIT 49
 ÍNDICE Nota Prévia • Parte I • Pressupostos de Leitura • Uma Tradição Americana para a Escrita de Nathanael West • Parte II • Nathanael West - Homem Escritor • Os Romances de West - *The Dream Life of Balso Shell* e *A Cool Million*; *Miss Lonelyhearts* e *The Day of the Locust*
40. AUTOR **Mário Carlos Fernandes Avelar**
 TÍTULO **Sylvia Plath: Poesia e Quotidiano num Diálogo de Tradições**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1992
 COTA TD-LIT 93
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I • Capítulo II • Capítulo III • Conclusão
41. AUTOR **Mário Jorge Torres Silva**
 TÍTULO **William Carlos Williams: A Apresentação dos Rostos - Para uma Releitura dos Primeiros Poemas**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1990
 COTA TD-LIT 87
 ÍNDICE I - Plano de Aproximação • II - "Le Poète malgré Lui" • 1. Retrato de Jovem Poeta enquanto Rasura • 2. Primeira Imagem Permitida • 3. O Retrato Retocado • 4. Caderno de Esboços • III - O Reconhecimento da Imagem • 1. Auto-retrato(s) • 2. O Nome • 3. Autobiografia, Autobiografia(s) • IV - A Caminho do Rosto Definitivo • 1. Retrato de Família • 2. A Imagem Interiorizada
42. AUTOR **Mário José Barreiros Raposo**
 TÍTULO **Horizontes da Contingência: Um Estudo sobre a Obra Poética de Alfred Tennyson**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1989
 COTA TD-LIT 85-86
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I: O Rapto de Proserpina ou a Perda da Inocência • Capítulo II: O Homem Juguete do Destino Inexorável • Capítulo III: O Poeta e a sua Inserção na Sociedade e no Processo Histórico • Capítulo IV: O Eu, suas Tensões e Relação com o Mundo Exterior • Capítulo V: O Amor como Via da Salvação • Capítulo VI: Arthur ou o Enviado de Deus • Capítulo VII: A Tentativa de Ultrapassagem do Ciclo • Conclusão
43. AUTOR **Mário Vítor Fernandes Araújo Bastos**
 TÍTULO **Modernismo e "Espírito de Lugar" na Poesia de Basil Bunting**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1999
 COTA TD-LIT 138
 ÍNDICE I. O Percorso Biográfico, Cultural e Poético • 1. As Origens • 2. Londres - Paris - Londres • 3. Rapallo - Nova Iorque - Canárias • 4. A Segunda Guerra Mundial • 5. Northumbria: *topos*, *lugar* e "espírito de lugar" • 6. Os Principais Momentos da Recepção e da Crítica • II. A Poesia • 1. "Villon" • 2. *First Book of Odes* • 3. "Attis, or: Something Missing" • 4. "Aus dem Zweiten Reich" • 5. "Chomei at Toyama" • 6. "The Well of Lycopolis" • 7. "The Spoils" • 8. *Second Book of Odes* • 9. "Briggflatts" • Conclusão

44. AUTOR **Merja Sinikka Nousia de Mattos-Parreira**
 TÍTULO **Expatriate Media Talks: Reader's Identity Construction in some English-Language Newspapers in Portugal**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 2002
 COTA TD-L 67
 ÍNDICE 1. Opening Remarks • 1.1. Background: Why do I study Expatriate Texts in Portugal? • 1.2. Aim • 1.3. Material • 1.4. The Structure of the Thesis • 2. Reader's Identity as Textual Construction • 2.1. A Word about Printed Texts in Newspapers • 2.2. Where do Printed Texts "stem from"? • 3. Perspectives: How to look at the Identity Positions in these Texts? • 3.1. Some of the Snags of Interdisciplinarity: From *Life Forms* into *Form of Life Studies* • 3.2. Identity, Society, Culture, Language • 4. Expatriate Media Talks in Portugal • 4.1. Identity in Crisis: A Word about the "Carnation Revolution" (1974) • 4.2. Crisis in Identity: Years 1997-99 • 5. Closing Remarks
45. AUTOR **Paula Cristina Baptista Pina**
 TÍTULO **Shakespeare on Broadway: A Study of Broadway Musicals based on Shakespeare's Plays**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2004
 COTA TD-CUL 15-16
 ÍNDICE Introduction • Chapter 1 • 1. Research Methodology: Sources • 2. Methodological Problems and Options • 3. Bibliographical Survey • Chapter 2 • 1. Shakespeare in America • 2. Shakespeare on Broadway • Chapter 3 • 1. The Musicals from the Golden Era: A Brief Historical Context • 2. The Musicals from the Rock Period: A Brief Historical Context • Conclusion • Appendix - Musical Examples
46. AUTOR **Rita Queiroz de Barros**
 TÍTULO **A Normalização da Ortografia Inglesa: Testemunhos de Oito Edições Renascentistas da Bíblia**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 2003
 COTA TD-L 70-71
 ÍNDICE 1. Introdução • 1.1. A Normalização da Ortografia Inglesa: Estado da Questão • 1.2. Plano de Trabalho • 2. Pressupostos Teórico-Metodológicos • 2.1. Normalização Linguística • 2.2. Ortografia • 2.3. Linguística do *corpus* • 3. *Corpus* • 3.1. Alternativas Disponíveis • 3.2. O Texto Bíblico: Vantagens e Inconvenientes • 3.3. Descrição • 4. Variáveis • 4.1. Tipos • 4.2. Fundamentos • 4.3. Apresentação • 5. Metodologia Analítica • 5.1. Preparação do Material Textual • 5.2. Do *corpus* aos Dados: Organização das Listas das Palavras • 5.3. Dos Dados às Conclusões: Etapas e Procedimentos Analíticos • 5.4. Nota sobre o Tratamento Quantitativo • 6. Normalização Ortográfica da Palavra • 6.1. Análise Macro-Ortográfica • 6.2. Análise Micro-Ortográfica • 7. Normalização do Uso de <e> Mudo e do Redobrimento de Letras Consonânticas • 7.1. <e> Mudo • 7.2. Redobrimento de Letras Consonânticas • 7.3. Tabelas Analíticas • 8. Conclusão Geral • 9. Apêndices

47. AUTOR **Valdemar de Azevedo Ferreira**
TÍTULO **Império, Estado, Revolução: O Pensamento Político de Edmund Burke**
ÁREA **Cultura Inglesa**
ANO **1997**
COTA **TD-CUL 4**
ÍNDICE **Parte I: Introdução • 1. Edmund Burke: Da Vida, da Obra e da Crítica • 2. Perspectivas Metodológicas • Parte II: Burke e a Ideia de Império • 1. Breve História da Ideia de Império e Tradição Imperial Britânica • 2. O Fim do Primeiro Império Britânico: A Independência dos Estados Unidos da América • 3. Os Primórdios do Segundo Império Britânico: O Problema da Administração Imperial da Índia • 4. O Estatuto Imperial da Irlanda no Século XVIII • Parte III: Burke e a Ideia de Estado na Grã-Bretanha do Século XVIII • 1. Breve História da Ideia de Estado na Europa Moderna • 2. A Doutrina Burkeana do Estado Perfectível • 3. A Herança Constitucional da Revolução de 1688 e o Significado da Revolução na Doutrina Burkeana de Estado • 4. Da Perfectibilidade da Constituição: Os Partidos e o Conceito de Representação Virtual • Parte IV: Burke e a Ideia de Revolução • 1. Breve História da Ideia de Revolução • 2. Da Revolução Francesa: Conservador ou Contra-Revolucionário? • Parte V: Conclusão**

Índices

Áreas Científicas

Cultura Inglesa, 01, 13, 19, 33, 34, 37, 47

Estudos de Tradução, 03

Linguística Aplicada, 05, 07, 23

Linguística Inglesa, 10, 25, 29, 32, 44, 46

Literatura e Cultura Norte-Americanas, 06, 12, 38, 39, 40, 41, 45

Literatura Inglesa, 02, 04, 08, 09, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 35, 36, 42, 43

Onomástico

Arden, John, 27

Arnold, Matthew, 37

Auden, W. H., 15

Bacon, Francis, 30

Bellow, Saul, 38

Blake, William, 02

Browning, Robert, 14

Bunting, Basil, 43

Burke, Edmund, 47

Carlyle, Thomas, 33

Cavendish, George, 30

Chaucer, Geoffrey, 18

Dickinson, Emily, 03

Gibbon, Edward, 08

Hardy, Thomas, 04

Hobbes, Thomas, 19

Hopkins, Gerald Manley, 17, 35

Jonson, Ben, 36

Larkin, Philip, 21

Lawrence, D. H., 11

Lessing, Doris, 20

Mandeville, Bernard, 01

More, Thomas, 30

Osborne, John, 27

Plath, Sylvia, 40

Pound, Ezra, 06

Shakespeare, William, 26, 32, 45

Shaw, George Bernard, 28

Smith, Stevie, 31

Strand, Mark, 12

Swift, Jonathan, 13

Sydney, Philip, 24

Tennyson, Alfred, 42

Thomas, Dylan, 16

West, Nathanael, 39

Wilde, Oscar, 28

Williams, Charles, 09

Williams, William Carlos, 41

Cronológico

1959, 17

1969, 09

1974, 04

1976, 14

1978, 10, 26

1979, 16

1981, 18

1983, 27

1985, 15

1986, 13, 33

1987, 11, 20, 28, 38

1988, 02, 25, 37, 39

1989, 24, 29, 42

1990, 41

1991, 19

1992, 40

1993, 01, 06, 08, 31, 35, 36

1994, 32

1995, 21

1997, 07, 47

1999, 34, 43

2001, 30

2002, 22, 44

2003, 03, 05, 23, 46

2004, 12, 45

